

AUDREY PERNELL

CONTACT

Email: audrey.pernell@gmail.com

WhatsApp: +56 9 6234 2376

Cell Phone*:

US: (267) 665-4406

Chile: +56 9 6234 2376

** Please note my US phone number only works when I am in the US, and my Chilean number only works when I am in Chile. WhatsApp and email generally are the best ways to reach me.*

Website:

www.rumbosvoicestudio.com

PROFESSIONAL SUMMARY

Audrey Pernell is a performer and certified Roy Hart Centre voice teacher specializing in free improvisation, devised physical theatre and theatrical concerts. Her in-depth research into the voice and performance has taken her from the United States to France, Turkey, Italy, Spain, Poland, and Chile, where for the last 12 years she has taught and performed in numerous Chilean universities and professional institutions, as well as codirected Rumbos Voice Studio in Santiago.

EDUCATION

Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France. 2015.

- Roy Hart Centre Voice Teacher Diploma. Linda Wise, Mentor.

Antioch University. Yellow Springs, OH. Class of 2011.

- Master of Arts in Voice Performance and Pedagogy, Individualized Liberal and Professional Studies Program. Self-designed curriculum with master voice and theatre teachers in Chile, France, and the United States. Dr. Jon Saari, Faculty Chair. Linda Wise, External Mentor.

Swarthmore College. Swarthmore, PA. Class of 2004.

- Bachelor of Arts with Honors. Major in Theatre, with a concentration in Acting. Minor in History. Additional coursework in Music and Education. Allen Kuharski, Advisor.
- Classical Voice training with Julian Rodescu and Debra Scurto-Davis. Roy Hart Centre Voice Work with Jonathan Hart Makwaia.
- Study abroad in Siena, Italy.

TEACHING

University Courses

- 2021-2024 Pig Iron School. Philadelphia, PA.
Voice teacher for MFA and Certificate Program in Devised Performance, in partnership with University of the Arts. Online and in-person.
- 2020-2024 Swarthmore College. Swarthmore, PA.
- Associate in Theater Performance teaching Voice Workshop (2021 & 2023) and Acting II (2023)
 - Private voice teacher, Music Department (2023)
 - Guest voice teacher for undergraduate courses in performance theory and practice, directing, production ensemble, and acting with Allen Kuharski, Elizabeth Stevens, and Alex Torres. In-person and online.
- 2019 Universidad de San Sebastián. Concepción, Chile.
Post-graduate speech therapy diploma program in Communicative Coaching and Vocal Technique. Guest teacher, Roy Hart Centre Work.
- 2014-2018 Escuela Moderna de Música y Danza. Santiago de Chile.
- Individual lessons in the department of "Canto Popular" (contemporary singing) for 1st-5th year students.
 - Vocal Technique in the dance department for 2nd years from 2014-2016.
- 2017-2018 Universidad del Desarrollo. Santiago de Chile.
Master's program in Art Therapy. Guest teacher, Roy Hart Centre Voice Work.
- 2016-2017 Universidad de Playa Ancha. Valparaíso, Chile.
Professional Voice Diploma Program. Roy Hart Centre Voice Work.

- 2016 Universidad de Chile. Santiago de Chile.
Roy Hart Centre Voice Work in the Voice Performance Diploma Program
directed by Annie Murath.
- 2014-2015 Academy of Maiten Montenegro (MDA). Santiago de Chile.
Diploma program in Performing Arts and Musical Theatre. Voice Improvisation course.
- 2012-2015 Universidad Mayor. Santiago de Chile.
 - Singing course in the theatre department for 4th year acting students.
 - Thesis Advisor 2013
- 2014 Universidad Finis Terrae. Santiago de Chile.
Diploma program in Physical Theatre. The Sound Universe course.
- 2013 Universidad de las Américas. Santiago de Chile.
English Phonetics course for 3rd year singing students.
- 2012 Universidad Adolfo Ibáñez. Santiago de Chile.
Guest teacher for Oral Expression I & II.
- 2011 Club de Teatro de Fernando Gonzáles. Santiago de Chile.
Guest choral singing teacher for 2nd year theatre students, with Annie Murath.
- 2010 Universidad Mayor. Santiago de Chile.
Guest singing teacher and assistant to Annie Murath for undergraduate theatre
students.
- Universidad de Chile. Santiago de Chile.
Teaching assistant to Annie Murath in singing classes for undergraduate theatre
students.
- 2008 Rutgers University. Newark, NJ.
Guest Voice Teacher with Vernice P. Miller for undergraduate voice class.
- Swarthmore College. Swarthmore, PA.
Guest Voice Teacher and Vocal Director for course production, *The Other
Shore*. Kym Moore, Director.

Independent Professional Workshops

- 2010-2024 Rumbos Voice Studio. Santiago de Chile.
Co-Director with Andrés Zará of freelance studio offering Professional Vocal Coaching inspired by the tradition of Roy Hart Centre voice work for performing artists, voice teachers, and creative therapists. Individual and group work, both in-person and online since 2018.
Advanced Trainings:
- Teacher-training program in Rumbos Voice Pedagogy (2023)
 - Following Your Voice year-long professional program (2019-2023)
- Voice Workshops Themes (2010-2018):
- Vocal Ensemble
 - Live by Your Voice: Sustainable Business Tools
 - Improvisation with Voice and Music
 - The Singer and the Song
 - Vocal Attunement
 - Voice Pedagogy Seminar
 - Vocal Goals and Paths
 - Your Voice is Worthy
 - Self-Care for Body, Voice, and Creative Development
 - Voice and Emotion
 - Vocal and Physical Training
 - Following the Expressive Voice
 - Sun Song: Voice, Yoga, Meditation
 - Choral Singing
 - Origins of Song: Spirituals, Gospel and Blues
- 2023 Voces Escénicas (Stage Voices). Valparaíso, Chile.
Roy Hart Centre Voice Work for professional performing artists, produced by Valentina Fuentes.
- 2023 Wilma HotHouse Theatre Company. Philadelphia, PA.
Voice workshop for professional actors.
- 2023 MyRoom. New York, NY.
African American Spirituals Workshop with Andrés Zará.
- 2022-2023 Madre Voz. Valparaíso, Chile.
Online voice workshops for expecting mothers, birth attendants, and doulas with Valentina Fuentes.

- 2022 Instituto Agrícola Pascual Barbuirzza. Los Andes, Chile.
Voces Vivas (Living Voices), an online workshop in self-care and creative expression for faculty, staff, students, and parents.
- 2021 Voces Escénicas Online (Stage Voices Online). Valparaíso, Chile.
Roy Hart Centre Voice Work for professional performing artists, produced by Valentina Fuentes.
- 2019 Sterling Yoga. Pittsburgh, PA.
Your Knowing Voice workshop.
- Sage Wellness Center. Greensburg, PA.
"Your Knowing Voice" and "Following Your Voice" lecture-demonstrations.
- 2017 "The Voice of the Earth" summer intensive. Rari, Chile.
Co-director and teacher of the workshop "Rumbo a la Voz Creativa" (The Way of the Creative Voice.)
- 2012 Taller Popular Merkén. Santiago de Chile.
Guest choral singing teacher, *Cantata Santa María de Iquique*.
- Sala Cocteau. Santiago de Chile.
Co-teacher in Pantheatre Chile's Per-Sonas Workshop, alongside Annie Murath.
- 2011 Enlaces Musicales. Santiago de Chile.
Gospel Origins Workshop.
- The Coca-Cola Company. Santiago de Chile.
Guest Choral Singing teacher for the Women's Leadership Seminar, alongside Andrés Zará.
- People & Partners Career Services. Santiago de Chile. Guest singing teacher, alongside Andrés Zará.
- 2010 Choreographic Theatre & Voice Performance with Pantheatre. New York, NY.
Teaching assistant under Linda Wise and Enrique Pardo.

Workshops at Universities and Professional Institutions

- 2023 Karol Szymanowski Academy of Music Dance Department. Katowice, Poland.
Vocal Attunement 6-day intensive workshop.
- Swarthmore College. Swarthmore, PA.
The Open Voice, with Andrés Zará.
- 2021-2023 Pig Iron School. Philadelphia, PA.
- Following the Expressive Voice (2021), with Andrés Zará (2023).
 - Improvisation with Voice and Music, with Andrés Zará (2022).
- 2010-2023 Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.
- Moving voices: from emotions to music and performance. 9-day intensive with Maryline Guitton and Andrés Zará (2023)
 - Following the Voice: Creative Paths to Music. 6-day intensive with Christiane Hommelsheim and Andrés Zará (2016-2018).
 - The Creative Voice. 3-week intensive with Kaya Anderson, Albino Bignamini, and Sašo Vollmaier (2017).
 - The Creative Voice workshop with Marianne Le Tron and David Goldsworthy. Guest choral singing teacher (2010).
- 2020 Universidad del Desarrollo. Santiago de Chile.
Online course "Teaching Voice and Singing Online" for voice teachers, with Andrés Zará.
- 2019-2019 Point Park University, Theatre Department. Pittsburgh, PA.
- The Body Sings: Vocal and Physical Training Workshop (2019).
 - Lecture-demonstration "Following Your Voice: Teaching what I learned through Roy Hart Centre voice work" (2018).
- 2009-2013 Teatro La Memoria. Santiago de Chile.
Vocal Biography workshop, with Annie Murath.
- 2013 Escuela Moderna de Música y Danza. Santiago de Chile.
Voice Improvisation master class.
- UNIACC University. Santiago de Chile.
Guest singing teacher in Pantheatre workshop, directed by Linda Wise.

- 2010 Universidad Mayor. Santiago de Chile. Spirituals, Gospel & Blues Workshop, alongside Andrés Zará.
- Instituto Profesional Projazz. Santiago de Chile. Sacred African American Singing Workshop, alongside Andrés Zará.
- 2009 Swarthmore College. Swarthmore, PA.
Vishuddha and The Sound Body Workshop.
- Teatro Prometeo. Miami, FL.
Guest Voice Teacher for Sacred Actor Workshop with Vernice P. Miller, Joann Maria Yarrow, and Neil David Seibel.
- 2006-2008 Brooklyn Academy of Music. New York, NY.
Guest Voice Teacher with Vernice P. Miller for high school theatre classes.
- 2005 Union College. Schenectady, NY.
Guest Vocal Coach for Actor Training Workshop with Vernice P. Miller and Joann Maria Yarrow.
-

PRESENTATIONS AT CONFERENCES, SEMINARS, AND FESTIVALS

- 2023 Devised Theatre/Dance Theatre International Conference. Katowice, Poland.
Director with Andrés Zará of Vocal Attunement Workshop student presentation.
- 2022 Liberal Arts and the Embodiment of Performance, Swarthmore College, PA.
Panel Discussion: Liberal Arts and the Working Theater Artist.
- Open HOUSE: the subject and art, the art of the subject. Online Seminar.
Teatro Municipal de São João del-Rei, Universidad de São João, Brazil.
Lecture: "Following My Own Voice."
- Teatro PAN Conference with Grupo Casa Aberta (Brazil). Santiago de Chile.
Panel Discussion: Inhabit the Voice.
- 2021 The Feldenkrais Awareness Online Summit:
The Artistry of Self-care and Creativity for Life-Long Embodied Performance.

- 2020 Online Symposium “La Voz que Llama” (The Voice that Calls)
Rumbos Voice Studio. Codirector with Andrés Zará presenting 18 interviews in Spanish with Roy Hart Centre voice teachers to 1,000 international participants.
- The Vocal Gesture: Making Sound and Listening. Online Seminar.
Universidad Católica, Silva Henríquez, School of Artistic Education, Chile.
Panel Discussion “Vocal Health: Ethical Sieges to the Pedagogies of the Voice.”
- 2017 World Voice Day Conference: Theatre and Speech Therapy. Valparaíso Chile.
Lecture “Following My Own Voice.” Universidad de Playa Ancha.
- 2013-2015 Encuentro Vocal (Vocal Conference). Santiago de Chile.
Rumbos Voice Studio. Codirector with Andrés Zará presenting 3 days of master classes, lectures, and performances with emerging professional teaching-artists for over 50 participants.
- 2011-2012 The Body and The Scene Festival, Universidad Finis Terrae, Santiago de Chile.
 - Vocal Improvisation: Introduction to Vocal Performance Onstage (2012).
 - African American Spirituals as Collective Creation (2011).
- 2011 Exercises that Restore Vocal Function Conference. Santiago de Chile.
Universidad del Desarrollo.
Featured Vocalist with Linda Wise (Pantheatre and Roy Hart Centre).
- 2009 Directors Lab West. Pasadena, CA.
Voice Teacher for Theatre Workshop with Joann Maria Yarrow and Neil David Seibel, ALATetc.

STAGE

Improvised Voice Performance

- 2023 Devised Theatre/Dance Theatre International Conference. Katowice, Poland.
Duo with Andrés Zará.
- 2022 Christ Church Neighborhood House. Philadelphia, PA.
Duo with Andrés Zará. Pig Iron Theatre Cabaret.
- Rumbos Voice Studio. Santiago de Chile.
Codirector and performer with Andrés Zará, and vocal ensemble.

2017 Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.
Solo Performance.

Devised Ensemble Voice Performances

2023 *La Voz que Escucha* (The Voice that Listens). Valparaíso, Chile.
Director. Parque Cultural Ex-Carcel.

2015-2016 *Improvistos Vocales*. Santiago and Valparaíso Chile.
Director. Rumbos Voice Studio and Parque Cultural Ex-Carcel.

2015 *I am Bread, I am Peace, I am More*. Swarthmore College. Philadelphia, PA.
Duo with Andrés Zará.

2012-2014 *Canciones al Aire* (Songs in the Air). La Tromba Vocal Quartet. Santiago, CL.
Vocal Director and Lead Artist.

- La Maquina del Arte
- Universidad Mayor
- Teatro Nacional, Sala Antonio Varas
- La Vitrina
- Rumbos Voice Studio

2011-2012 *Concierto Rumbos*. Santiago and San Fernando, Chile.
Lead artist.

- Teatro San Fernando
- Universidad Aldolfo Ibañez
- Sala SCD Vespucio
- Sala EMS, UNIACC
- Rumbos Estudio Vocal
- Sala Isadora Zegers, Universidad de Chile (Master's Thesis Project)

Devised Theatre / Premiers

2016 *Pobre Inés Sentada Ahí* (Poor Inés Seated There). Santiago de Chile.
Vocal Coach. Direction: Rodrigo Bazaes Nieto. Playwrighting: Alejandro Sieveking. Production: Patricia López-Menadier. Teatro CorpArtes.

2014 *Mercury, the Legend*. Santiago de Chile.
Vocal Coach. Direction: Natalia Grez. Teatro Mori.

- 2013 *Paul and John*. Santiago de Chile.
Vocal Coach. Direction: Mariana Muñoz. Teatro Mori.
- 2010 *The Daughters of Abraham*. Montgomery, AL.
Vocal Director and Actress (Noa). Direction and Playwrighting: Neil David Seibel. Auburn University Montgomery.
- 2007 *Recitatif*. Philadelphia, PA and The Berkshires, MA.
Actress and Playwright with Felicia Leicht. Direction: Adrienne Mackey.
- Philadelphia Live Arts Festival
 - Berkshire Fringe Festival
 - CEC New Edge Residency
- 2006 *The Ballad of Joe Hill*. Philadelphia, PA.
Actress (Mysterious Woman). Direction: Adrienne Mackey. Philadelphia Fringe Festival.
- 2004-2006 *Hang Tough, Martina*. Philadelphia, Schenectady, New York City.
One-Woman Show. Playwright and Actress. Direction: Vernice P. Miller.
- Theatre for the New City Showcase
 - Union College
 - Philadelphia Fringe Festival
 - Swarthmore College (Undergraduate Thesis Performance)
- 2005 *Belize*. New York, NY.
Actress (Mummer). Direction: Paul Zimet. Talking Band, LaMama ETC.
- 2002 *Portrait of Dora as a Young Man*. Philadelphia, PA.
Actress (Dora). Direction: Jon Stancato and Kiran Rikhye.
Stolen Chair Theatre Co., Philadelphia Fringe Festival.

AWARDS AND HONORS

- 2023 Serendipity Grant, The William J. Cooper Foundation. The Open Voice Workshop, Swarthmore College.
- Performing Arts Fund for project “Voces Escénicas” (Stage Voices). Ministry of Cultures, Arts and Heritage | Government of Chile. Working group directed by Valentina Fuentes.

- 2021 Performing Arts Fund for project “Voces Escénicas” (Stage Voices). Ministry of Cultures, Arts and Heritage | Government of Chile. Working group directed by Valentina Fuentes.
- Performing Arts Fund for project “Parir la Voz” (Give Birth to the Voice). Ministry of Cultures, Arts and Heritage | Government of Chile. Working group directed by Valentina Fuentes.
- 2009 Swarthmore College Fellowship for Graduate Studies
- 2005 New Dramatists Internship
- 2001-2004 Swarthmore College Garrigues Scholarship for Voice
- 2000-2004 Negro Educational Emergency Drive Scholarship for Undergraduate Studies
- 2000 Urban League Scholarship for Undergraduate Studies
-

PROFESSIONAL CERTIFICATIONS

- 2022 Level 5 TEFL Diploma (Teaching English as a Foreign Language). The TEFL Academy online program.
- 2018 “Yoga. Psyche. Soul.” Advanced yoga psychology online teacher and business training with Ashley Turner.
- 2010 Roy Hart Voice Work. General Certificate for 330 hours of group workshops and individual lessons. Roy Hart Center, France.
- 2009 Vinyasa Yoga. Dhyana Yoga 200-hour teacher training program. Philadelphia, PA.
- 2006 Massage Therapy. Central Pennsylvania School of Massage 1260-hour program. State College, PA.
-

SERVICE

- 2023-2024 Equity, Diversity, and Inclusion Working Group. Philadelphia, PA. Pig Iron Theatre Company / Pig Iron School.

- 2023 Equity, Diversity, and Inclusion Workshop Online.
Noelle Diane Johnson, Artists Heal® Method. Pig Iron School.
- 2020-2023 The Rosalie Scholarship. Rumbos Voice Studio, Santiago de Chile.
Codirector with Andrés Zará raising funds to award full and partial scholarships to 70 students from Latin America for online course "Your Voice is Worthy."
- 2020 Online Symposium "La Voz que Llama" (The Voice that Calls)
Rumbos Voice Studio. Codirector and cohost with Andrés Zará raising nearly €1500 for the Roy Hart International Arts Centre during the pandemic.
- 2008 BuildaBridge. Philadelphia, PA.
Volunteer teaching assistant to Gina Stickney for youth dance classes.
- Dance Theatre Camp. Philadelphia, PA.
Volunteer voice teacher for voice and movement classes with Liza Clark.
-

PROFESSIONAL POSITIONS

- 2010-2023 Rumbos Voice Studio. Santiago de Chile.
Cofounder and Codirector with Andrés Zará.
- 2009-2010 ALATetc. New York, NY.
Secretary and Co-Artistic Director of A Laboratory for Actor Training
Experimental Theater Company with Vernice P. Miller, Joann Maria Yarrow, and
Neil David Seibel.
-

CONTINUING EDUCATION

Performance Training and Pedagogy

- 2023 Pedagogic Supervision Group with Giovanni Fusetti, exploring the Pedagogy of Jacques Lecoq. Pig Iron School, Philadelphia PA.
- 2021 Online Feldenkrais course "Persistent Growth" with Michael Landau.
- 2017-2018 Training in Vocal Organicity with Ana María Muñoz. Rumbos Voice Studio.
Santiago de Chile.

- 2016 Individual lessons in Alba Emoting with Solange Durán. Valparaíso, Chile.
- Eutony Workshop with Ana María Muñoz. Rumbos Voice Studio. Santiago de Chile.
- Teachers Week, Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.
- 2014 Roy Hart Centre Teacher Training Workshop with Carol Mendelsohn, Saule Ryan, David Goldsworthy and Ralf Peters. Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.
- Voice Pedagogy Workshop with Linda Wise and Enrique Pardo (Pantheatre). Universidad de Chile, Santiago de Chile.
- Biodanza Workshop with Velia Garcia. Santiago de Chile.
- 2013 Voice Workshop with Linda Wise (Pantheatre). UNIACC, Santiago de Chile.
- 2012 Teaching Assistant to Linda Wise, Pantheatre Voice Performance Workshop. Escuela Club de Teatro de Fernando Gonzáles, Santiago de Chile.
- Voice and Singing from Latin America Workshop with Paulina de Petris, Taller Popular Merkén. Santiago de Chile.
- 2011 Improvisation and Instant Composition Workshop with Izidor Leitinger and Pierre-François Blanchard (Pantheatre). Universidad Mayor, Santiago de Chile.
- Voice Performance Workshop with Linda Wise (Pantheatre). Universidad Mayor, Santiago de Chile.
- 2006-2010 Individual lessons in Roy Hart voice work with Jonathan Hart Makwaia. New York, NY.
- 2010 Pedagogic observation in Vocal Biography Workshop with Annie Murath (Pantheatre-Chile). Teatro La Memoria. Santiago de Chile.
- “Singing after Roy Hart” Pedagogic Workshop-Symposium. Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.
- Choreographic Theatre & Voice Performance Workshop with Enrique Pardo and Linda Wise (Pantheatre). Nettles Artist Collective. New York, NY.

Individual lessons in Latin American singing with Annie Murath (Pantheatre-Chile). Santiago de Chile.

Dance of Intentions Workshop with Roberta Carreri (Odin Teatret). ALATetc. New York, NY.

2009 Voice Performance Workshop with Linda Wise (Pantheatre). Nettles Artist Collective. New York, NY.

2008 Pedagogic observation of semester-long Roy Hart voice workshop with Jonathan Hart Makwaia, Swarthmore College. Swarthmore, PA.

The Primitive Voice Workshop with J. R. Toussaint (Stemwerk). Swarthmore College and ALAT. Swarthmore, PA and New York, NY.

2007 Annual professional seminar in Choreographic Theatre and Voice Performance, Pantheatre. Paris, France.

Individual lessons in Roy Hart voice work with Linda Wise (Pantheatre). Paris, France.

Voice-Movement Therapy Workshop with Deborah Crane. Philadelphia, PA.

2006 Roy Hart Centre Voice Workshop with Richard Armstrong. New York, NY.

Voice Workshop with J. R. Toussaint (Stemwerk). Avanos, Turkey.

Pantheatre Myth and Theatre Festival, Roy Hart International Arts Centre. Thoiras, France.

Voice Workshop with Teater Slava. Philadelphia, PA.

2004 Ukrainian Song Workshop with Mariana Sadovska. Swarthmore College. Swarthmore, PA.

2003-2004 Florence Voice Seminar, classical voice intensive. Florence, Italy.

Entrepreneurship Training

2020-2022 Successful Ads Club online course and professional coaching in digital marketing.

- 2019-2020 Blissful Websites and Blissful Biz Hive online professional development and digital marketing courses with Susanne Rieker.
- 2019 Ruzuku's 30 Day Course Creation Challenge. An online course for creating online courses with Abe Crystal.
- 2018-2019 Revenue Remedy online professional development and digital marketing training with Lise Kueker.
-

LANGUAGES

English: Native speaker

Spanish: Near fluent (speaking, reading, and writing)

REFERENCES

Allen Kuharski, Swarthmore College

(215) 275-5094

akuhars1@swarthmore.edu

www.swarthmore.edu

Quinn Bauriedel, Pig Iron School / University of the Arts

(215) 425-1100

qbauriedel@uarts.edu

<https://pigironschool.org/>

Jonathan Hart Makwaia, Roy Hart International Arts Centre and New York University

(917) 912-3975

msoma@earthlink.net

<http://www.roy-hart-theatre.com/site/>

Linda Wise, Pantheatre and Roy Hart International Arts Centre

33 (0)1 48 06 32 35

linda@pantheatre.com

<http://pantheatre.com/index.html>

<http://www.roy-hart-theatre.com/site/>

Solange Durán (Spanish), Universidad de Playa Ancha

+56 9 9479 0001

duan.sol@gmail.com

<https://www.upla.cl/portada/>

Francisca Morand (Spanish and English), Universidad de Chile

+56 9 9779 0044

fmorand@u.uchile.cl

<https://uchile.cl/>